

Milano, 24 Ottobre 2018

## COMUNICATO STAMPA

**DALL'ALTO: A MILANO LA PRIMA ASSOLUTA DEL DRAMMA MUSICALE CIRCENSE CHE UNISCE IL TEATRO DI SAMUEL BECKETT ALLA MUSICA CONTEMPORANEA ATTRAVERSO IL CIRCO**

*“Dopo aver letto Atto senza parole I di Samuel Beckett sognai di essere ‘tre uccelli’ che in una foresta fittissima si lanciavano taluni segnali tra di loro e anche ad altri animali, per allertarli o tranquillizzarli. Il sogno si interruppe e mi svegliai con il desiderio di riprodurre con la voce i suoni che in sogno emettevo. Presi quindi il cellulare, registrai tutto quello che ricordavo e che riuscivo a riprodurre, tornai a dormire. La mattina dopo sovrapposi i vari fischi e suoni che avevo registrato la notte precedente: ascoltandoli rimasi sorpreso e decisi così di sostituire i 14 fischi beckettiani con gli uccelli che mi erano apparsi in sogno.”*

(Riccardo Nova, compositore)

Debutta il 3-4 Novembre 2018 presso il Teatro Bruno Munari **DALL'ALTO. Prova ancora. Cadi ancora. Cadi meglio**, esito di una audace riscrittura drammaturgica del testo teatrale *Atto Senza Parole I* di Samuel Beckett. In occasione del **27° FESTIVAL MILANO MUSICA György Kurtág. Ascoltando Beckett**, Milano Musica e QuattroX4 si uniscono, in collaborazione con il Teatro del Buratto, per una produzione inedita sul panorama italiano e internazionale, che coniuga la musica contemporanea con il circo contemporaneo, innovativo linguaggio della scena teatrale in rapido sviluppo in Italia e già ampiamente affermato in Francia, Belgio e Svezia.

Commissionata da Milano Musica con il sostegno di Ernst von Siemens Musikstiftung, la partitura musicale originale per percussioni ed elettronica è composta dal pluripremiato maestro **Riccardo Nova** che usa il testo beckettiano alla stregua di “cantus firmus” decostruendo un mantra indiano del Mahābhārata fino a ottenerne una sua pura cristallizzazione metrica, che riproduce il ritmo delle parole senza però le parole dell’ Atto – appunto – “senza parole”.

Lo spettacolo è un omaggio al teatro di Samuel Beckett e si ispira ad *Atto senza parole I*, il cui protagonista P. è solo in un deserto senza vita d’uscita, continuamente spinto in scena nel vano tentativo di raggiungere un po’ d’acqua. Ma sei i personaggi in scena diventassero sei? Musicisti e attori di circo governano il suo mondo come burattini e burattinai. P., è un uomo fuori posto, ostinato nei suoi fallimenti. I suoi movimenti sono determinati da consonanti percussive isolate connesse non più alle cose/parole ma unicamente ai movimenti archetipici che lui stesso compie. P. vorrebbe sottrarsi all’azione ma le cinque consonanti con la loro forza ipnotica lo controllano anche riversandosi, attraverso una ramificazione di trasduttori, nel corpo di metallo e pelle dell’*ensemble* meccanico disposto intorno al pubblico.

Ad abitare lo spazio ci sono anche la **corda aerea**, la **palline di giocoleria** e la **scala di equilibrio**, che cessano di essere pure discipline per trasformarsi in chiave contemporanea in vera e propria modalità di controllo dello spazio, alternandosi al suono di gong, tamburi di legno e percussioni ad acqua. Il circo contemporaneo è un **linguaggio trasversale e adatto a un ampio target di pubblico**, che mette la tecnica circense al servizio della **drammaturgia** dello spettacolo: capacità tecniche fuori dall’ordinario diventano mezzo espressivo per “portare oltre” lo spettatore, che diventa parte attiva nella (ri)costruzione di senso dello spettacolo. Grazie all’immediatezza fisica del gesto, lo spettacolo vuole riconfigurare il teatro di Beckett rivolgendo le sue tematiche

Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale **QuattroX4**  
via Ezio Andolfato 10 - 20126 - Milano  
P. IVA: 09951610964  
CF: 97602580157

direzione@quattroX4.com | quattroX4.com |    

chiave in particolare a tutti i giovani spettatori, sondando, con gli strumenti del circo, il cinismo e l'ironia beckettiani entro gli universi umani del teatro.

Sperimentalismo e tradizione si fondono a Milano in un unicum drammaturgico senza precedenti. La maxi produzione, ideata da Cecilia Balestra per Milano Musica e coordinata da Filippo Malerba per Quattro x 4, coinvolge 13 professionisti delle arti performative provenienti da tutta Europa, tra cui **Roberto Oliván**, coreografo e maestro indiscusso della danza contemporanea, **Giacomo Costantini**, regista di una delle più attive compagnie di circo contemporaneo italiano, **Simon Wiborn**, diplomatosi alla prestigiosa scuola DOCH di Stoccolma e verticalista per la rinomata compagnia Svalbard. I costumi sono opera della nota costumista **Beatrice Giannini**.

Lo spettacolo è pensato per avvicinare Beckett e la musica contemporanea a un target di pubblico bambini e ragazzi: strumento per fare ciò è il circo contemporaneo, concepito da Quattro x 4 come un linguaggio della scena maturo e autonomo, che sdogana lo stereotipo della "gita al circo" per permettere *tout court* di riscoprire la forza e la varietà autoriale di questa arte scenica. Con questo intento è nata la rassegna **FUORI ASSE - circo contemporaneo a Milano**, ora giunta alla seconda edizione con il Patrocinio del Comune di Milano, che propone al cittadino un **accompagnamento continuativo e sistemico allo spettacolo dal vivo**, in collaborazione con il Teatro del Buratto e il Teatro Gerolamo di Milano.

Rassegna a cura di



PATROCINIO  
Comune di  
Milano

in collaborazione con



con il sostegno di



Quattro x 4 membro di

## CONTATTI

**Gaia Vimercati**  
[direzione@quattro x 4.com](mailto:direzione@quattro x 4.com)  
+39 339 1688847  
Ufficio Stampa Quattro x 4

**Serena Agata Giannocari**  
[stampa@teatrodellburatto.it](mailto:stampa@teatrodellburatto.it)  
+39 339 4769779  
Ufficio Stampa Teatro del Buratto



#quattro x 4 #fuori asse #circo contemporaneo #circo amilano #circo in italia

Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale **Quattro x 4**  
via Ezio Andolfato 10 - 20126 - Milano  
P. IVA: 09951610964  
CF: 97602580157

[direzione@quattro x 4.com](mailto:direzione@quattro x 4.com) | [quattro x 4.com](http://quattro x 4.com) |

**DALL'ALTO**

*Prova ancora. Cadi ancora. Cadi meglio.*  
Dramma musicale circense

Produzione Milano Musica / QuattroX4

27° FESTIVAL MILANO MUSICA. György Kurtág. Ascoltando Beckett | Games, játékok, giochi  
FUORI ASSE - circo contemporaneo a Milano, a cura di QuattroX4. 2° edizione

**Teatro Bruno Munari** via Giovanni Bovio 5, 20159, Milano

Sabato 3 Novembre 2018 ore 20:30

Domenica 4 Novembre 2018 ore 16:30

Martedì 13 Novembre 2018 ore 20:30

Matinée per le scuole: 13 e 15 Novembre 2018

DALL'ALTO porta lo spettatore dall'impossibile del teatro beckettiano al "tutto è possibile" del circo. P. è un personaggio fuori posto, tenace nei suoi tentativi e ostinato nei suoi fallimenti. Ma non è solo: attorno a lui acrobati e musicisti ne controllano ogni mossa. Il movimento si fa ciclico. Suoni e azioni, azione suonate, suoni 'agiti' diventano i veri protagonisti di questa parata dell'assurdo. Corda aerea, scala di equilibrio, palline di giocoleria, percussioni e fischi popolano la scena e cessano di essere pura tecnica per tenere lo spettatore così sospeso: dall'alto.

durata: 50 minuti

età consigliata: dagli 8 anni

linguaggio: musica e circo contemporaneo

**PRENOTAZIONI:**

**[biglietteria@milanomusica.org](mailto:biglietteria@milanomusica.org)**

02.861147

Oppure

**[prenotazioni@teatrodelburatto.it](mailto:prenotazioni@teatrodelburatto.it)**

02.27002476

CREDITI COMPLETI

Composizione **Riccardo Nova**  
Regia **Giacomo Costantini**  
Coreografia **Roberto Olivan**

Con

Attori di circo **Caterina Boschetti, Giulio Lanfranco, Clara Storti, Simon Wiborn**  
Musicisti **Pino Basile, Simone Beneventi**

Regia del suono **Massimo Marchi**  
Live electronics **Riccardo Nova**  
Costumi **Beatrice Giannini**  
Disegno luci **Flavio Cortese**  
Coordinamento **Filippo Malerba**

Implementazione tecnologica audio  
a cura di AGON acustica informatica musica

Musiche originali per percussioni e elettronica di Riccardo Nova (2018),  
commissione Milano Musica con il sostegno di Ernst von Siemens Musikstiftung

Produzione **Milano Musica**  
Produzione esecutiva **QuattroX4**

In collaborazione con **Teatro del Buratto, Circo El Grito, AGON**  
Si ringrazia **Spazio Agreste, Teatro G. Persiani**